BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 56-lea
14 Pagini

EXEMPLARUL { In România 2 lei / In străinătate 6 lei

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 333 Luni 4 Decembrie 1939
14 Pagini
P IIII

ABONAMENTE
IN ȚARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE
IN ȚARA
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR
ZIARUL CĂLĂTORIILOR,
VESELIA, RADIO UNIV.
și UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMĂ ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGĂ, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

O HOTĂRÂRE OPORTUNĂ

In ultimul consiliu de miniștri s'a hotărît și „observarea celei mai stricte legalități în toate actele vieții administrative și polițienești", menționată și în discursul-program al președintelui consiliului.

Legalitatea este una dintre garanțiile cardinale pentru bunul mers al treburilor Statului.

Ea trebue să fie strictă, fiindcă are caracter general și absolut, nu parțial și relativ.

Respectarea ei, fără excepții și fără rezerve, în toate aspectele vieții publice, se resfrânge în sens favorabil în aceeași măsură în care se resfrânge ilegalitatea în sens defavorabil.

Nimic nu poate determina mai multă încredere în conducerea unei țări și nu poate stimula mai mult spiritul de jertfe morale și materiale decât legalitatea desăvârșită.

Nu există o asigurare mai puternică și mai trainică împotriva curentelor sedițioase, precum nu există un imbold mai fecund pentru solidaritatea socială.

Respectată de sus în jos, legalitatea de jos în sus suferă mai puține eclipse decât atunci când se produc abuzuri la altitudini mai înalte.

Persistența ei în toate domeniile administrației publice cruță prestigiul Statului și tezaurul public de procesele de contencios, în care justiția constată acte de autoritate lipsite de bază legală, le anulează și condamnă diferite ministere la repararea abuzurilor și la despăgubirea daunelor cauzate fie prin nepricepere, fie prin reavoință.

De legalitatea conducătorilor depinde aceea a subalternilor. Exemplaritatea celor dintâi formează o clinică morală contra slăbiciunilor și ispitelor celor din urmă.

Când știe că are în administrație garanțiile ce posedă în justiție, în ce privește exercitarea drepturilor și obligațiunilor, încrederea opiniei publice se ridică la nivelul necesar autorităților de toate ramurile ca să-și îndeplinească misiunile potrivit așteptărilor.

Legalitatea vieții administrative este în directă legătură cu disciplina vieții sociale. Cu cât aceea este mai strictă, cu atât aceasta este mai fermă. Și în vremurile când lumea este sbuciumată de frământări ale căror proporții și rezultate sunt cu neputință de prevăzut, societățile sunt apărate în raport direct cu soliditatea lor.

Conștiința colectivă despre dominațiunea legalității mai presus de orice, derivată din împiedicarea abuzurilor, atât prin prevenirea lor hotărîtă, cât și prin sancționarea lor riguroasă, este un postulat suprem și oportun.

CASA FĂGĂRĂȘENILOR DIN DRĂGUȘ (ARDEAL)

N. I. ALEXANDRESCU
(Expoziția din sala ziarului „Universul")

CRONICA RĂZBOIULUI NAVAL

SINTEZA RĂZBOIULUI PE MARE

FLOTELE ȚĂRILOR BELIGERANTE

de viceamiral I. BĂLĂNESCU

Trei din puterile maritime importante ale lumii sunt de trei luni în război. Marinele lor au un trecut glorios, o tradiție marinărească plină de prestigiu și câte trele au adus o contribuție prețioasă civilizației omenirii, prin desvoltarea navigației pe drumurile mării.

Marina britanică ocupă după victoria dela Trafalgar locul de frunte, asigurând întinsului imperiu, o supremație absolută pe mare. In marele război mondial, grandioasa flotă britanică, având stăpânirea mării, a înlesnit prin operațiunile navale, victoria deplină pe uscat. Astăzi, Anglia dispune de o flotă compusă din: 15 nave de linie, 15 crucișetoare grele, 50 crucișetoare ușoare, 175 distrugătoare și torpiloare, 7 nave mari port-avioane, 63 submarine, toate aceste unități navale însumând un tonaj de 1.380.000 tone.

Marina franceză are un trecut bogat în fapte de eroism naval. Este destul să amintim vitejia celebrilor corsari sub Ludovic al XIV sau conduita comandanților de escadre în războiul de independență al Americei. Astăzi această marină este într'o stare de frumoasă pregătire și dispune de o flotă ale cărei nave sunt remarcabile prin viteza lor. Ea se compune din: 2 nave de linie, 6 cuirasate, 19 crucișetoare, o navă port-avioane, 32 distrugătoare, 41 torpiloare, 77 submarine, toate însumând un tonaj de 546.000 tone.

Marina germană, a cărei flotă reorganizată și ridicată la un potențial considerabil de ilustrul amiral von Tirpitz, și-a făcut dovada unui material naval perfecționat și unui comandament adânc cunoscător și convins de misiunea lui, înregistrând în războiul mondial și înfrângeri, dar și succese în lupte de escadră și mai ales succese mult apreciate în acțiunea submarinelor și minelor. Astăzi această marină, reînoită și bine pregătită, prezintă în flota sa: 5 nave de linie și crucișetoare grele, 6 crucișetoare ușoare, 50 distrugătoare și torpiloare, 56 submarine (16 vor fi terminate până la finele anului).

Toate aceste unități navale germane, însumează un tonaj de 226.000 tone.

In total, flotele anglo-franceze numără 508 nave de război cu un tonaj de 1.926.000 tone, pe când flota germană se prezintă cu 114 nave de război cu un tonaj de 226.000 tone.

Din această sumară comparație a potențialului naval al beligeranților se constată ușor superioritatea evidentă a aliaților față de Germania pe mare, reprezentată în mod sugestiv prin raportul 5 la 1.

In afară de marinele de război, marinele comerciale aliate însumează un tonaj de 21 mil. tone, față de 3.000.000 tone ale marinei comerciale germane, în mare parte desființată, cu navele capturate sau internate în porturi neutre.

Obiectivul flotelor aliate: Obiectivul principal este distrugerea flotei germane, dar nu este așa de ușor de atins.

In războiul pe mare, victoria depinde de libertatea drumurilor mării și numai acela poate fi sigur de succesul final care poate menține stăpânirea mării. Flotele de război și comerciale asigură efectuarea transporturilor de trupe, materii prime, armamente, muniții, combustibil, proviziuni de hrană, așa că, datorită muncii devotate de zi și noapte a marinarilor, armatele terestre, uzinele și șantierele sunt alimentate în mod continuu pentru a putea duce lupta contra dușmanului.

Dar nu trebuie să uităm populația numeroasă din zonele în afară de front care își procură mijloacele de existență tot pe drumurile mării.

Scriitorul maritim Paul Chack, autor cunoscut al atâtor scrieri marinărești, spune cu drept cuvânt: Qui tient la mer, tient la terre.

Obiectivul flotei germane:

(Continuare in pag. 2-a)

ARTA GUVERNĂRII

de I. VION

A doua zi după constituirea noului guvern prezidat de d. consilier regal Gh. Tătărescu, subliniind punctele din programul enunțat de primul sfetnic al Tronului, am reprodus cuvintele Suveranului, cari pot constitui o îndrumare permanentă pentru orice guvernare:

„De aceea contez pe tot sufletul și pe toată conștiința domniilor-voastre, că veți fi păzitori credincioși ai legii și veți pune toată râvna pentru ca opera de moralizare și de cinste să se întărească pe zi ce trece".

Este în conștiința unanimă a țării credința că guvernul, mergând pe calea mai sus indicată de Suveranul țării, va putea înfăptui programul său de inoire, de pacificare, de întărire a solidarității naționale, cu condiția să vegheze ca materialul uman din administrația publică să se conforme întocmai poruncii pe care ne-o impune vremea.

Conducătorii țării, cu multiplele lor preocupări oficiale, nu pot auzi, în notă justă, ecoul doleanțelor, năzuințelor și păsurilor mulțimii, decât printr'o libertate a criticei obiective și un control onest al opiniei publice.

In expunerea făcută Marți seara la Radio, d. președinte al consiliului de miniștri Gh. Tătărescu, confirmă această necesitate a artei de a guverna, necesitate scoasă în evidență de atâtea ori în coloanele noastre, nu drept o exprimare a dorințelor noastre profesionale, ci o cetățenească datorie de a face să fie auzite plângerile celor mulți cari se adresează presei cinstite ca unui duhovnic care ar deține posibilitatea îndreptării relelor.

„Suntem convinși — a spus d. prim-ministru — că într'un regim fără de controlul opiniei publice, înfloresc excesul și abuzul și, de aceia, considerăm critica cinstită și dis-

(Continuare in pag. 2-a)

NOUL GUVERN FINLANDEZ

Helsinki, 1 Decembrie (Rador). — Se comunică oficial următoarea listă a noului guvern finlandez:

Președinte al consiliului, d. Risto Ryti, fost director al Băncii Finlandei.

Externe, d. Tanner, socialist, fost ministru de finanțe.

Justiție, d. Soduhyelm, membru al partidului suedez.

Interne, von Born, membru al partidului suedez.

Apărarea Națională: d. Niukhannen, agrarian.

Finanțe, d. Pekala, șeful grupării socialiste din cameră

Educație, d. Hanulla, agrarian.

Agricultură, d. Helkhannen

Comunicații, d. Saluvarra.

Comerț, d. Kotilaunen, industriaș.

Afaceri Sociale, d. Fagerholm.

Ministru fără portofoliu, d. Paasikivi.

NU

de I. LUGOSIANU

Dacă s'ar căuta definirea cea mai exactă a spiritului politicii noastre externe, calificările de onestitate, înțelegere și moderație ar fi fără îndoială cele mai potrivite. In larga expunere în fața Comisiunilor parlamentare pentru afacerile străine, făcută deunăzi la Senat, ministrul nostru de externe a confirmat încă odată acest caracter al acțiunii noastre diplomatice. Chiar atunci când a definit elementele problemei delicate a raporturilor noastre cu Ungaria, expunerea sa a fost plină de moderație și sinceritate.

Ea merita de sigur o altă primire decât cea care i s'a făcut la Budapesta, unde se consideră că „dintre toate statele beligerante, acelea, care nu participă la război, precum și cele neutre, singură România mai are astăzi încăpățânata concepție" de a crede că „tratatul dela Trianon nu a fost o nedreptate monstruoasă și că orice s'ar întâmpla, noua ordine naturală nu s'ar mai putea modifica".

„Dacă chestiunea tratatului de pace dela Trianon ar ajunge, oricând, în fața oricărui for internațional nepărtinitor, acesta, ca și în trecutul apropiat, ar fi considerat nedrept și urgent de remediat în raport cu România". „In epoca prăbușirii tratatelor de pace, România nu poate rămânea singura speculantă de război, de oarece aceasta n'ar putea asigura liniștea și pașnica desvoltare în basinul Carpaților".

Să examinăm fără mânie și fără agresivitate, aceste aprecieri din care nu lipsește nici agresivitatea, nici mânia.

Principiul de acțiune al diplomației noastre față de Ungaria a fost o politică statornică de destindere și bună vecinătate. In 21 de ani n'am schimbat cu nimic atitudinea noastră: frontierele României sunt intangibile, dar suntem dispuși, pe această bază, pe deoparte să îmbunătățim fără încetare raporturile noastre cu țara vecină; pe de altă parte, să acordăm minorităților noastre maghiare un regim larg de libertăți politice, economice, sociale, culturale și religioase.

Pe această bază s'a început la Bled, acum un an și jumătate, o politică de destindere, care putea fi plină de făgăduieli, dacă toate părțile ar fi aplicat-o în același spirit. Pe această bază Ungaria a obținut paritatea de drepturi în materie militară; pe această bază minoritățile maghiare au dobândit, la 5 Mai 1938, cel mai liberal tratament, pe care l-a avut vreodată vreo minoritate națională în această parte a continentului. N'am consimțit însă să transformăm regimul minorităților noastre într'o posibilitate de târguială bilaterală. Avem obiceiul să ne considerăm o țară suverană și n'am vrut să facem din tratamentul minorităților noastre un obiect de discordie externă, ci un instrument de concordie internă. Dar acest regim nu este o simplă vorbă, ci un fapt concret. Politica dela Bled trebuia să aibă drept urmare o înțelegere de neagresiune între noi și Ungaria. N'a avut-o și nu din vina noastră. Când la 24 August 1939 făceam Ungariei oferta precisă a unui pact de neagresiune, care exprima limpede voința noastră de a sluji pacea în basinul dunărean, ea era refuzată. Un acord tehnic pentru reglementarea traficului de frontieră, în împrejurările cunoscute, și decongestionarea granițelor româno-ungare, cu concursul prietenesc al guvernului iugoslav, au fost de curând înfăptuite de noi în același spirit. Până în ultimul ceas am dat dovada stăruitoare a aceleiași bunăvoințe și Miercurea trecută, la Senat, expunerea nepărtinitoare a ministrului de externe și cuvintele înțelegătoare pentru poporul maghiar ale profesorului Iorga erau și ele ecoul aceleiași răbdătoare și largi politici de destindere.

Astăzi se pare că toate aceste dovezi nu mai sunt suficiente și că, odată rezolvată chestia minorităților maghiare spre satisfacția lor, pașnica României a rămas „singura speculantă de război", într'o vreme când „tratatele de pace se prăbușesc" și când România ar trebui prin urmare să renunțe și ea la „sforțările ei de a reînvia spiritul tratatului dela Trianon".

Primim o asemenea perspectivă cu liniștea deplină a popoarelor conștiente și de dreptatea lor și de voința lor de a păstra o ordine firească, pe care nimic nu o mai poate schimba. Această constatare nu este numai afirmația diplomatică a unui ministru sau expresia polemică a unui ziarist. E gândul unanim al unei națiuni întregi, care are întreaga memorie a trecutului și deplină încredere în verdictul istoric al viitorului. Pusă pe terenul discutării frontierelor noastre, politica raporturilor noastre cu Ungaria e menită să rămână stearpă. Nu noi vom fi voit-o.

Secularа „încăpățânare" valahă nu socotește posibilă altă concepție a patrimoniului ei național. Numai în chipul acesta, e gata la orice străduință pentru înțelegere și pace. Altfel, ea răspunde cu liniște și hotărîre unanimă: Nu.

Acest „nu" va fi fost cel mai concis cuvânt de comemorare, care se va fi pronunțat vreodată — la 1 Decembrie — cu prilejul sărbătoririi Unirii Ardealului cu România. Dar el își găsește ecoul în sufletele tuturor Românilor.

Intreruperea traficului maritim dintre Copenhaga și Helsinki

Copenhaga, 1 Dec. (Rador). — Traficul maritim între Copenhaga și Helsinki și alte porturi finlandeze, care din Septembrie era efectuat de cargoboturi fără pasageri, a fost întrerupt complet cu începere de Joi.

Transmiterea știrilor a fost și ea întreruptă pentru câtva timp.

Operațiile militare în Finlanda

Trupele sovietice au pătruns in regiunea Carelia și Petsamo

de R. SEIȘANU

Cu toată existența unei stări de război între Rusia sovietică și Finlanda și cu toate că ostilitățile au început de Joi dimineața prin atacarea trupelor finlandeze din zona frontierei de către trupele rușii, iar operațiunile militare, aeriene și navale sunt în curs, totuși, guvernul din Moscova nu se consideră în război cu Finlanda, deoarece nu l-a anunțat până acum sub nicio formă. De aceea ziarele sovietice nu pomenesc de existența unei stări de război între cele două țări, ci se mărginesc să înregistreze acțiunile militare de pe noul teatru de operațiuni sub titlul: „Ciocnirile dintre trupele sovietice și trupele finlandeze", ca și când ar fi vorba numai de incidente de frontieră, mai mult sau mai puțin grave, provocate — după ea — de o „clică militară finlandeză antisovietică".

Nu numai atât.

După intrarea în acțiune a trupelor sovietice ce fac parte din zona comandamentului militar al Leningradului, — zonă ce cuprinde teritorul de nord al Rusiei sovietice europene, — guvernul sovietic, după o știre comunicată de agenția „Havas" dar neconfirmată încă, ar fi trimis un ultimatum Finlandei.

In acelaș timp noul guvern finlandez ce s'a constituit sub președinția d-lui Tanner, și-ar fi asumat misiunea să propună armistițiul și începerea negocierilor cu guvernul sovietic în vederea stabilirii condițiilor păcei.

Ostilitățile însă au continuat și în cursul zilei de Vineri.

Iată cum s'au desfășurat o-

(Continuare in pag. 2-a)

Unicul „ski-lift" din țară a fost pus în funcțiune la Predeal Iată un skior urcând electric pauta.

LUPTE EXTREM DE VIOLENTE

INTRE RUȘI ȘI FINLANDEZI IN CARELIA

Helsinki, 1 Decembrie (Rador). — Corespondentul agenției Havas transmite:

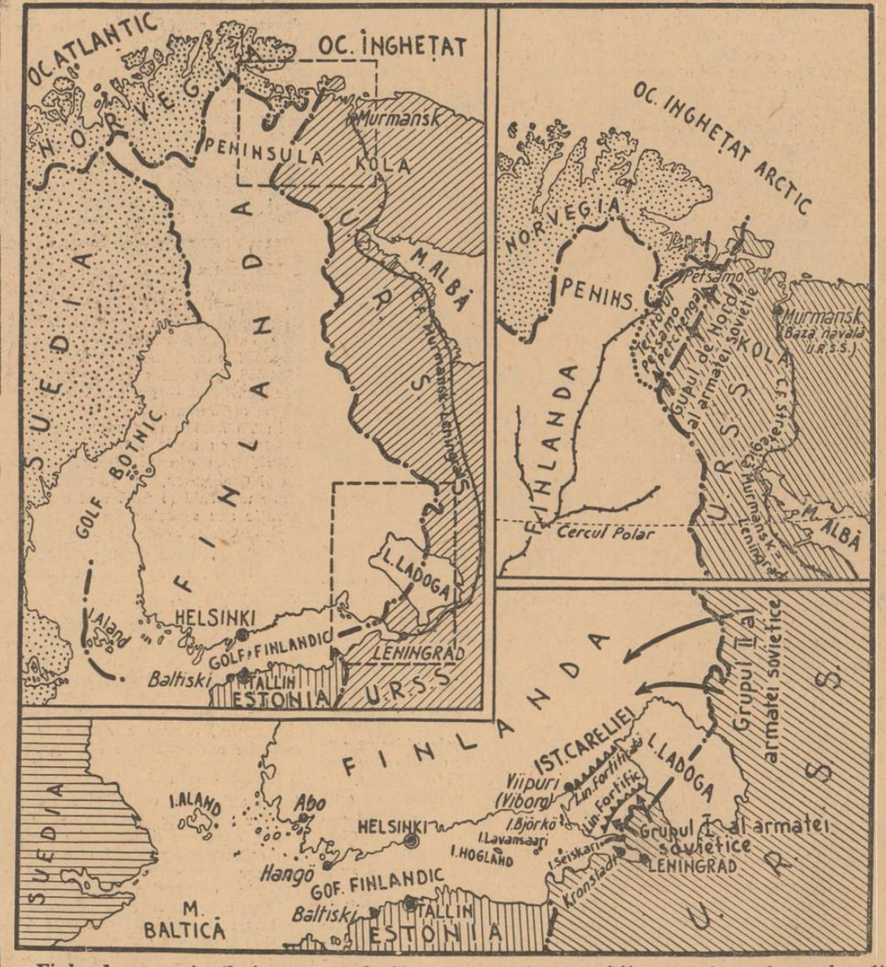
Luptele continuă în Carelia cu o extremă violență. Toate atacurile sovietice au fost respinse pretutindeni. Mai multe tankuri sovietice au fost distruse.

*

Helsinki, 1 Decembrie (Rador). — Corespondentul agenției Reuter anunță că artileria finlandeză a distrus în cursul unei lupte din apropierea satului de graniță Joutselka, din istmul Careliei, zece tankuri sovietice.

Bateriile de coastă finlandeze au lovit în plin unul din cele două vase de război sovietice care au bombardat Vineri portul Hango.

Alte amănunte în corpul ziarului



Finlanda cu regiunile în care se desfășoară operațiunile militare, aeriene și navale: 1) regiunea Istmului Careliei și a golfului finlandic; 2) regiunea Petsamo, dela nord.